

Main Office
Golayee Wazirabad
PO Box 208
Kabul, Afghanistan
Phone: +93 202230752
Mobile: +93 700288232
E mail: dacaar@dacaar.org
Website: www.dacaar.org

REQUEST FOR QUOTATION

Supply and Installation of Telephone Exchange Box for DACAAR Main Office in Kabul Province

Date: February 07, 2019

DACAAR RFQ 15 PRF-76/1801-01/RID6.1/01.2019

درخواست آفر برای تهیه نصب دستگاه تبادل تلفون برای دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل

دفتر مرکزی
گولایه وزیرآباد
پست بکس ۲۰۸
کابل - افغانستان
تلفون: ۲۰۲۲-۲۲۲-۹۳۲
موبایل: ۲۸۸۲۳۲-۹۳۷۰
ایمیل: dacaar@dacaar.org
وبسایت: www.dacaar.org

DACAAR needs Supply and Installation of Telephone Exchange Box for DACAAR Main Office in Kabul Province and invites interested parties to submit their sealed offers for the required item brought up in Annex (I).

The offers must be submitted to DACAAR Main Office Logistics Unit located in (Street No. 11, Qalae-Fathullah, Taimani Project, and Kabul Province) till 4:00 PM February 18, 2019.

The offers will be opened on February 19, 2019 at 10:00 A.M in DACAAR Main Office, Kabul Province and the winner of the bidding will be notified shortly after the bid opening session.

داکار به تهیه و نصب دستگاه تبادل تلفون برای دفتر مرکزی داکار واقع ولایت کابل که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد. و از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سر بسته شانرا قبل از معیاد تعیین شده به دفتر مرکزی داکار بپارند.

آفرها باید الی تاریخ 18 فیروری 2019 ساعت 4:00 عصر به شعبه لوجستیک دفتر مرکزی داکار واقع (سرک دوازدهم قلعه فتح الله، پروژه تاینمی، ولایت کابل) سپرده شود.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 19 فیروری 2019 در دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل صورت میگردد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

Terms and Conditions for Participation/Bid Winner

1. Delivery and Installation of Telephone Exchange Box is DACAAR Main Office in Kabul Province.
2. Payment will be made within 15 days after completed installation and inspection of DACAAR Technical Team.
3. Delivery and completion period is mentioned in Annex (II) of this notice and bidders are obliged to comply with it.
4. Prices must be given in Afghani (AFN) including all duties, transport cost plus Installation. Offers without sign and stamp will not be accepted.
5. DACAAR will carry out inspection before the delivery and after installation, in case of any deviation, it will be rejected without any kind of compensation.
6. The above mentioned item must based on DACAAR technical Specification in Annex (I).

شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی

1. محل تحویل دهی و نصب دستگاه تبادل تلفون در دفتر مرکزی داکار واقع ولایت کابل میباشد.
2. پرداخت پول بعد از نصب مکمل دستگاه و تصدیق بخش تخنیکي در مورد کاربرد دستگاه در مدت 15 روز میباشد.
3. زمان تحویل دهی و نصب دستگاه در ضمیمه (I) ذکر گردیده که تمام داوطلبان با آن موافقه نمایند.
4. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل تکس، انتقال و نصب میباشد. آفر بدون مهر و امضاً مورد قبول نمیشود.
5. بازرسی تخنیکي از کیفیت توسط تیم تخنیکي داکار قبل از انتقال و بعد از نصب دستگاه صورت میگردد و در صورت عدم مطابقت با مشخصات داد شده در لست ضمیمه (I) رد خواهد شد.
6. جنس متذکره باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه یک ذکر گردیده است باشد.
7. قیمت های داده شده باید به مدت 60 روز کاری مدار اعتبار

7. Quotations should be valid for 60 official days.

8. In case of delay without logical reasons in delivery and installation of telephonic exchange box, 0.5% of total cost of incomplete work will be charged as penalty for each day of delay.

9. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who do not have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).

10. The Bid winner of the tender must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as a contract Performance Guarantee before signing the contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.

11. The contractor is responsible for the quantity and quality of the stated item as per the specification in Annex (I), and technical evaluation of all items will take place before delivery and after installation.

12. Award of contract will be based on the quality, price, capacity & potentiality of bidder which will be decided after evaluation of the company. It is the right of DACAAR to make the decision of awarding contract.

13. DACAAR will not responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rates and etc).

14. DACAAR (Logistics Unit) adheres to National and International laws on child labour DACAAR makes sure all its suppliers and vendor abide by such laws preventing child labour in all DACAAR activities countrywide.

15. The Humanitarian Organizations (HO) may conduct on site visit in the contractor's premises (or may take similar measures) to ensure compliance.

باشد.

8. در صورت تأخیر کار نصب دستگاه ذکر شده بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5% از ارزش کار باقیمانده بطور جرمانه در برابر هر روز از طرف قراردادی تادیه خواهد گردید.

9. 2% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز با اعتبار میباشد، و 7% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز بی اعتبار میباشد، و یا اشخاصیکه جواز ندارند توسط داکار وضع گردیده و به وزارت مالیه دولت اسلامی افغانستان پرداخت میشود، آغاز مبلغ از (1 افغانی).

10. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را بشکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفانده قرارداد قبل از امضای آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره در صورت قابل باز پرداخت است که اجرای قرارداد مؤفانده باشد.

11. کمیت و کیفیت باید مطابق مشخصات داده شده در لست ضمیمه (I) باشد. ارزیابی از کیفیت اجناس قبل از انتقال و بعد از نصب دستگاه توسط داکار صورت می گیرد.

12. برنده شدن قرارداد نظر به کیفیت، توانایی و ظرفیت داوطلب بوده، و بعد از بررسی کمپنی صورت خواهد گرفت. البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد.

13. داکار به هیچ عنوان مسؤلیت بلند رفتن مالیات گمرکی، اسعار خارجی و غیره مواردی که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد را ندارد.

14. دفتر داکار (شعبه لوژیستیک) با در نظر داشت قوانین ملی و بین المللی برای جلوگیری از کار کودکان مصمم بوده و سعی میکند که تمام فعالیتهای تهیه کننده گان و مشتریان این اداره به این اصل پایند باشند.

15. سازمان های بشر دوستانه (HO) ممکن است تا از محلات و سایت ها بخاطر اطمینان بیشتر و تطبیق درست کار توسط قرار داد گیرنده بازدید بعمل آورده و یا ممکن است اقدامات مشابه را انجام دهد.

16. برنده قرارداد باید مقدار مال قرارداد شده و نصب آنرا به

16. The winning supplier must complete the delivery and installation process without any changes till end of the contract.

وجه احسن الى ختم قرارداد انجام دهد.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00am to 03:00PM Or contact on below Email Addresses: jamal@dacaar.org or faizullah@dacaar.org

Sincerely Yours,

Head of Logistics Unit

Date: February 07, 2019



ANNEX (I)
Budget Breakdown & Technical Specification
DACAAR RFQ 15 PRF-76/1801-01/RID6.1/01.2019

Supply and Installation of Telephone Exchange Box for DACAAR Main Office in Kabul Province:

S.N	Description	Specification	Unit	QTY	Unit Price Including 2/7% Government Tax (AFN)	Including 2/7% Government Tax (AFN)
1	Telephone Exchange Box	1. Installation of Exchange and Per Line, quantity (120 Points) 2. Duct 60*60. (Lump sum) 3. Panasonic TDA 600 Telephone Exchange 16*144 with consol set 16 line digital and line intercom extension, quantity (45 Box) 4. Cable manger 1 U Black with cap with, quantity (9) 5. 6U Rack Color Rack, quantity (9) 6. Patch panel 24 port, quantity (9) 7. Cat6 cable bo, quantity (10)	Set.	1		
Installation Charges: AFN						
Grand Total: AFN						

Offered Name: _____ اسم آفر دهنده:

Address & Stamp: _____ آدرس و مهر کمپنی

Mobile No: _____ نمبر موبائیل

Email _____ ایمل آدرس

Delivery period _____ زمان تحویل دهی

ANNEX (II)
Tentative Delivery and Completion Plan
DACAAR RFQ 15 PRF-76/1801-01/RID6.1/01.2019

Supply and Installation of Telephone Exchange Box for DACAAR Main Office in Kabul Province:

S.N	Items	Total QTY	Contract Date	Delivery Date	Installation and Completion Date	Delivery and Installation Place
1	Telephone Exchange Box	Based on Annex (I)	Starts After DACAAR Final Approval	March 15, 2019	March 31, 2019	DACAAR Main Office Kabul Province